

# الأمراض المستعصية Critical Illness



## Product Description

### Why Critical Illness?

- Critical Illness provides critical financial support in times of great stress resulting from any of the 9 covered illnesses and enables you and your family to continue living comfortably.
- Worldwide coverage

### Eligibility Age

18 to 59 years

### Currency

UAE Dirhams (AED)

## Policy Benefits

- A lump sum benefit is paid when diagnosed with any of the below listed 9 critical illnesses.
- Telemedicine (Second Medical Opinion)

### Coverage against 9 Critical Illnesses

Cancer	Brain Tumor	Stroke
First Heart Attack	Coronary Artery By-pass Surgery	Heart Valve Surgery
Primary Pulmonary Hypertension	Coma	Multiple Sclerosis

### Waiting Period

120 days waiting period applicable to new and reinstated policies.

### Minimum Coverage

AED 100,000

## مواصفات البرنامج

### لماذا الأمراض المستعصية؟

- يوفر برنامج الأمراض المستعصية الدعم المالي الفائق في أوقات الضغط العصبي الشديد الناتج عن أي من الأمراض الـ ٩ المشمولة بالتغطية ويمكنك أنت وعائلتك من الاستمرار في الحياة والاستمتاع بها.
- تغطية تأمينية في جميع أنحاء العالم

### الفئة العمرية

١٨ إلى ٥٩ سنة

### العملة

درهم إماراتي

## منافع الوثيقة

- يتم سداد منفعة الدفعة الواحدة عند التشخيص بأي من الأمراض المستعصية والبالغ عددها ٩ أمراض مستعصية والموضحة أدناه.
- استشارة طبية عن طريق الهاتف (رأي طبي ثاني)

### تغطية لـ ٩ أمراض مستعصية

السرطان	ورم الدماغ	السكتة / الجلطة الدماغية
أول ذبحة صدرية	جراحة الشريان التاجي	جراحة صمام القلب
ارتفاع ضغط الدم الرئوي الأولي	الغيبوبة	تصلب الأنسجة المتعدد

### فترة الانتظار

تطبق فترة انتظار لمدة ١٢٠ يوماً على الوثائق الجديدة والمعاد سريانها.

### الحد الأدنى للتغطية التأمينية

١٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

## Maximum Coverage

AED 400,000

Maximum coverage for Critical Illness is USD 500,000 (this limit is per life and includes existing cover under older CI versions - excluding Recovery Benefit Rider (RBP))

## Terms Available

Annual premium

## Premium Payment Modes

Annual and monthly.

## Modal Loads

Monthly: 1.08 x Annual /12

## Premium

See page 4

MetLife will charge VAT on all UAE policies which are subject to value added tax ("VAT") in accordance with the provisions of UAE Federal Law No. (8) of 2017 on VAT.

## Cancellation

- **By the Insured :** If the annual premium has been paid in advance by the Insured and policy is to be cancelled, the unearned premium shall be refunded on a pro-rata basis for the balance of the months of cover due under this policy.
- **By the Company:** Following the expiry of the period of coverage as stated in the Certificate of Insurance, the Company may cancel this policy by written notice delivered to the Insured Person or mailed to the last address as shown by the records of the Company which shall be notified to the Insured Person not less than fifteen (15) calendar days before the expiry of the period of coverage. Such cancellation shall be without prejudice to any valid claim originating prior thereto.

## Renewability & Expiry

- Renewable up to age 75.
- Expiration: Critical Illness coverage expires at policy anniversary immediately following the 75th birthday of the Insured  
Telemedicine (Second Medical Opinion) - coverage expires at policy anniversary immediately following the 65th birthday of the Insured.
- Policy coverage renewal is guaranteed without medical examination.
- Premium rates are however subject to change.

## Grace Period

A Grace Period of sixty (60) calendar days shall be allowed for the payment of premiums, during which period the policy will remain in force. If loss occurs during this 60 day grace period, the outstanding premium shall be deducted in settlement of this policy. After the expiry of the 60 days, the policy will be cancelled without value.

## Reinstatement

- Available within 90 days from premium due date subject to receipt of premium (based on attained age) along with satisfactory health declaration.
- New waiting period of 120 days will be applicable from the reinstatement date.

## الحد الأعلى للتغطية التأمينية

٤٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

إن الحد الأقصى للتغطية الخاصة بالمرض المستعصي هو ٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (ويشمل هذا الحد التغطية التأمينية الحالية تحت النسخ القديمة للمرض المستعصي باستثناء ملحق منفعة استرداد العافية (RBP))

## الفترات المتوفرة

القسط السنوي

## طرق دفع الأقساط

سنوي وشهري.

## أعباء القسط

شهرياً: ١,٠٨ x السنوي / ١٢

## القسط

يرجى الاطلاع على الصفحة ٤

ستقوم متلايف بفرض ضريبة القيمة المضافة على كل الوثائق الخاضعة لهذه الضريبة في الإمارات العربية المتحدة تبعاً للقانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٧ في شأن ضريبة القيمة المضافة وتعديلاته في الإمارات العربية المتحدة.

## الإلغاء

- **من قبل المؤمن عليه:** في حال تم دفع القسط السنوي سلفاً من قبل المؤمن عليه وكان من المقرر إلغاء الوثيقة، سوف يعاد الجزء النسبي غير المكتسب من القسط المدفوع لباقي أشهر التغطية بموجب هذه الوثيقة.
- **من قبل الشركة:** بعد إنتهاء مدة التغطية المبينة في شهادة التأمين يجوز للشركة أن تفسخ هذه الوثيقة في أي وقت كان وذلك بإرسال بلاغ خطي يسلم للمؤمن عليه أو يرسل بالبريد إلى آخر عنوان له فيسجلات الشركة، على أن يتم إرسال هذا البلاغ قبل ما لا يقل عن خمسة عشر (١٥) يوماً من تاريخ انتهاء مدة التغطية. إن هذا الفسخ لن يؤثر في أية مطالبة نشأت قبل ذلك.

## التجديد وانتهاء الصلاحية

- قابل للتجديد حتى عمر ٧٥ عاماً
- انتهاء الصلاحية: تنتهي تغطية الأمراض المستعصية في الذكرى السنوية للوثيقة التي تلي مباشرة سن ٧٥ عاماً للمؤمن عليه.
- الإستشارة الطبية عن طريق الهاتف (رأي طبي ثاني) - تنتهي التغطية في الذكرى السنوية للوثيقة التي تلي مباشرة سن ٦٥ عاماً للمؤمن عليه.
- تجديد التغطية التأمينية مضمون من دون طلب فحص طبي.
- معدلات الاقساط قد تخضع للتغيير.

## فترة الإمهال

يُسمح بوجود فترة إمهال مدتها ستين (٦٠) يوماً لسداد الأقساط التأمينية، خلال هذه الفترة ستظل الوثيقة سارية المفعول. وفي حال حدوث فقدان خلال فترة الإمهال التي تبلغ مدتها ٦٠ يوماً، سيتم خصم القسط الغير مدفوع عند تسوية هذه الوثيقة. وبعد انتهاء مدة الـ ٦٠ يوماً، سيتم إلغاء الوثيقة بدون أي قيمة.

## إعادة السريان

- تتوفر خلال ٩٠ يوماً بعد التاريخ المحدد لدفع القسط، بشرط استلام القسط المحدد ( حسب عمر الذي بلغه المؤمن عليه) مع تصريح صحي مقبول لدى الشركة.
- تطبق فترة انتظار جديدة لمدة ١٢٠ يوماً من تاريخ اعادة السريان.

## Exclusions

- Suicide, war, terrorist acts, pre-existing conditions, hazardous sports etc.
- Pre-existing condition: Any physical condition that was diagnosed, treated, for which a Physician was consulted, at any time prior to the (a) the Policy Effective Date; (b) the Coverage Commencement Date (c) the date stated in the relevant endorsement when subsequent changes are made to the coverage; (d) the date of reinstatement of this policy, in case of any reinstatement, whichever is later; whether declared or undeclared.
- Please refer the policy document for more details.
- If Insured resides in any of the sanctioned countries\*

\*Sanctioned countries as of March 2022: Crimea region, Cuba, Iran, North Korea and Syria (subject to changes).

## 30 - Day Free Look Period

MetLife offers a 30 day free trial following the issuance date, during which time you may cancel the plan by writing to Customer Service Department at MetLife. You are entitled to a refund of premium. No refund will be made if a claim has already been paid.

For any enquiries, the Insured Person can contact the Company's customer service unit on:

Tel. +971 4 415 4800/777

Email: CS\_DMGGulf@MetLife.ae

## Claims

### Claims Processing

- Claims are only payable by the Company upon delivery of the policy together with satisfactory proof of :
  - (a) the occurrence of the assured event as stated in the Certificate of Insurance;
  - (b) the age of the Insured; and
  - (c) the title of the claimant.
- Claims must be sent to:
 

**Claims Department - MetLife**  
P.O. Box 371916, Dubai, UAE  
Tel. +971 4 415 4800/777  
Fax. +971 4 415 4445  
E-mail: [gulfiflaims@metlife.com](mailto:gulfiflaims@metlife.com)

The above are the key features of the product.

Please refer to policy contract for further clarifications ; in case of discrepancy between the conditions mentioned above and the policy itself, the latter shall supersede.

## الاستثناءات

- الانتحار، الحرب، الأعمال الإرهابية، الحالات السابقة للتأمين، الرياضات الخطرة... الخ
  - الحالة السابقة للتأمين: أي حالة جسدية تم تشخيصها أو تطلبت العلاج أو أوصى الطبيب بعلاجها بتاريخ سابق لـ: (أ) تاريخ نفاذ الوثيقة؛ (ب) تاريخ بداية التغطية (ج) التاريخ المبين في أي تظهير يظهر لاحقاً لدى إجراء أي تعديل في التغطية؛ (د) تاريخ إعادة سريان الوثيقة في حال إعادة السريان؛ أيهم يأتي لاحقاً؛ سواء كانت الحالة معلن عنها أو لا.
  - يرجى الاطلاع على شروط و أحكام الوثيقة لمزيد من التفاصيل.
  - في حال إقامة المؤمن عليه في أي دولة من الدول الخاضعة للعقوبات الدولية\*
- \* الدول الخاضعة لعقوبات اعتباراً من مارس ٢٠٢٢: منطقة القرم، كوبا، إيران، كوريا الشمالية و سوريا (قابلة للتغيير).

## ٣٠ يوماً فترة مراجعة مجانية

تقدم متلايف فترة ٣٠ يوماً كتجربة مجانية تلي تاريخ الإصدار، يمكنك خلالها أن تلغي البرنامج و ذلك بإرسال طلب خطي إلى مركز خدمة العملاء في متلايف. أنت مؤهل للحصول على الأقساط المدفوعة. لن يتم إعادة أي قسط إذا تم بالفعل دفع المطالبة.

لأي استفسارات، يستطيع المؤمن عليه الاتصال بوحدة خدمة الزبائن على:

رقم الهاتف +٩٧١ ٤١٥ ٤٨٠٠/٧٧٧

البريد الإلكتروني: [CS\\_DMGGulf@MetLife.ae](mailto:CS_DMGGulf@MetLife.ae)

## المطالبات

### إجراء معاملات المطالبات

- لا تكون المطالبات واجبة السداد من قبل الشركة إلا بعد تسلّم الوثيقة، بالإضافة إلى إثبات مقبول لدى الشركة عن:
  - (أ) وقوع الحالة التأمينية كما هو مبين في شهادة التأمين؛
  - (ب) عمر المؤمن عليه
  - (ج) سند ملكية مُقدم المطالبة
- يتعين إرسال المطالبات إلى:
 

قسم المطالبات - متلايف  
ص.ب: ٣٧١٩١٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: +٩٧١ ٤ ٤١٥ ٤٨٠٠/٧٧٧  
فاكس: +٩٧١ ٤ ٤١٥ ٤٤٤٥  
البريد الإلكتروني: [gulfiflaims@metlife.com](mailto:gulfiflaims@metlife.com)

المنافع الواردة أعلاه هي المواصفات الأساسية للمنتج.

يرجى الإطلاع على عقد الوثيقة لمعرفة لمزيد من التوضيحات؛ وفي حال وجود تعارض بين الشروط الموضحة أعلاه و الوثيقة نفسها، فستطبق شروط وأحكام الوثيقة.

## جدول القسط

المؤمن عليه

## Premium Table

Insured

العمر Age	لؤلؤي Pearl		روبي Ruby		ألماسي Diamond		بلاتيني Platinum	
	١٠٠,٠٠٠ 100,000		٢٠٠,٠٠٠ 200,000		٣٠٠,٠٠٠ 300,000		٤٠٠,٠٠٠ 400,000	
	سنوي Annual	شهري Monthly	سنوي Annual	شهري Monthly	سنوي Annual	شهري Monthly	سنوي Annual	شهري Monthly
١٨ إلى ٢٩ 18 to 29	٤٨٢,٤٥ 482.45	٤٣,٣٠ 43.30	٨٩٢,٤٥ 892.45	٨٠,٣٠ 80.30	١,٣٠٢,٤٥ 1,302.45	١١٧,٣٠ 117.30	١,٧١٢,٤٥ 1,712.45	١٥٤,٣٠ 154.30
٣٠ إلى ٣٩ 30 to 39	٨٨٩,٤٥ 889.45	٨٠,٣٠ 80.30	١,٧٠٦,٤٥ 1,706.45	١٥٣,٣٠ 153.30	٢,٥٢٣,٤٥ 2,523.45	٢٢٧,٣٠ 227.30	٣,٣٤٠,٤٥ 3,340.45	٣٠٠,٣٠ 300.30
٤٠ إلى ٤٩ 40 to 49	١,٨٥٣,٤٥ 1,853.45	١٦٦,٣٠ 166.30	٣,٦٣٤,٤٥ 3,634.45	٣٢٧,٣٠ 327.30	٥,٤١٥,٤٥ 5,415.45	٤٨٧,٣٠ 487.30	٧,١٩٦,٤٥ 7,196.45	٦٤٧,٣٠ 647.30
٥٠ إلى ٥٤ 50 to 54	٢,٨٢٦,٤٥ 2,826.45	٢٥٤,٣٠ 254.30	٥,٥٨٠,٤٥ 5,580.45	٥٠٢,٣٠ 502.30	٨,٣٣٤,٤٥ 8,334.45	٧٥٠,٣٠ 750.30	١١,٠٨٨,٤٥ 11,088.45	٩٩٧,٣٠ 997.30
٥٥ إلى ٥٩ 55 to 59	٣,٥٩٣,٤٥ 3,593.45	٣٢٣,٣٠ 323.30	٧,١١٤,٤٥ 7,114.45	٦٤٠,٣٠ 640.30	١٠,٦٣٥,٤٥ 10,635.45	٩٥٧,٣٠ 957.30	١٤,١٥٦,٤٥ 14,156.45	١,٢٧٤,٣٠ 1,274.30

Spouse

الزوج

العمر Age	لؤلؤي Pearl		روبي Ruby		ألماسي Diamond		بلاتيني Platinum	
	٥٠,٠٠٠ 50,000		١٠٠,٠٠٠ 100,000		١٥٠,٠٠٠ 150,000		٢٠٠,٠٠٠ 200,000	
	سنوي Annual	شهري Monthly	سنوي Annual	شهري Monthly	سنوي Annual	شهري Monthly	سنوي Annual	شهري Monthly
١٨ إلى ٢٩ 18 to 29	٢٥٧,٤٥ 257.45	٢٣,٣٠ 23.30	٤٤١,٤٥ 441.45	٣٩,٣٠ 39.30	٦٢٦,٤٥ 626.45	٥٦,٣٠ 56.30	٨١٠,٤٥ 810.45	٧٢,٣٠ 72.30
٣٠ إلى ٣٩ 30 to 39	٤٤٠,٤٥ 440.45	٣٩,٣٠ 39.30	٨٠٧,٤٥ 807.45	٧٢,٣٠ 72.30	١,١٧٥,٤٥ 1,175.45	١٠٥,٣٠ 105.30	١,٥٤٢,٤٥ 1,542.45	١٣٨,٣٠ 138.30
٤٠ إلى ٤٩ 40 to 49	٨٧٣,٤٥ 873.45	٧٨,٣٠ 78.30	١,٦٧٤,٤٥ 1,674.45	١٥٠,٣٠ 150.30	٢,٤٧٥,٤٥ 2,475.45	٢٢٢,٣٠ 222.30	٣,٢٧٦,٤٥ 3,276.45	٢٩٤,٣٠ 294.30
٥٠ إلى ٥٤ 50 to 54	١,٣١١,٤٥ 1,311.45	١١٨,٣٠ 118.30	٢,٥٥٠,٤٥ 2,550.45	٢٢٩,٣٠ 229.30	٣,٧٨٩,٤٥ 3,789.45	٣٤١,٣٠ 341.30	٥,٠٢٨,٤٥ 5,028.45	٤٥٢,٣٠ 452.30
٥٥ إلى ٥٩ 55 to 59	١,٦٥٦,٤٥ 1,656.45	١٤٩,٣٠ 149.30	٣,٢٤٠,٤٥ 3,240.45	٢٩١,٣٠ 291.30	٤,٨٢٤,٤٥ 4,824.45	٤٣٤,٣٠ 434.30	٦,٤٠٨,٤٥ 6,408.45	٥٧٦,٣٠ 576.30

أميركان لايف إنشورنس كومباني - مسجلة طبقاً للقانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ م الإمارات العربية المتحدة - رقم التسجيل ٣٤ لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ومرخصة من دائرة التنمية الاقتصادية - رقم الترخيص - ٢٠٥٣٢٩

American Life Insurance Company - Registered under U.A.E. Federal Law No. (6) of 2007 Registration No. 34 in the Central Bank of UAE and Licensed by Department of Economic Development - License No. 205329